

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA PER BATTERIE DA TRAZIONE USATE

(AVB contratto di compravendita della batteria - V1)

ARTICOLO 1 - OGGETTO DEL CONTRATTO

La finalità del presente contratto consiste nella vendita della batteria da trazione menzionata nel contratto di compravendita, destinata al funzionamento del veicolo elettrico Renault (di seguito denominata "batteria usata") da parte di RCI FINANCE SA all'acquirente (di seguito denominato "acquirente" o "cliente").

ARTICOLO 2 - STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

Il presente contratto è stipula ed efficace a far data dalla sua sottoscrizione ad opera delle parti.

ARTICOLO 3 - DESCRIZIONE DELLA PROPRIETÀ

L'acquirente viene informato sul fatto che la batteria da trazione viene venduta di seconda mano e che è stata precedentemente noleggiata e utilizzata nel veicolo nell'ambito dell'attività di noleggio svolta da RCI FINANCE SA. La descrizione della batteria usata è riportata sul relativo contratto di compravendita.

ARTICOLO 4 - PREZZI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Il prezzo della batteria usata è specificato nel contratto di compravendita.

L'acquirente s'impegna a pagare a RCI FINANCE SA il prezzo della batteria usata. Il pagamento può essere effettuato tramite addebito diretto dal conto bancario dell'acquirente o tramite bonifico bancario a RCI FINANCE SA. La fattura dovrà essere saldata entro un periodo di 30 giorni. In caso di ritardo nel pagamento, saranno addebitate spese di sollecito conformemente al listino prezzi e servizi di RCI Finance SA, consultabile sul sito web di RCI Finance SA.

ARTICOLO 5 - TRASFERIMENTO DELLA PROPRIETÀ E DEI RISCHI

La batteria usata è di proprietà dell'acquirente. La proprietà della batteria usata passa all'acquirente al momento della firma del contratto di compravendita, ovvero al momento del pagamento dell'intero importo a RCI Finance SA. In caso di mancato pagamento o di pagamento parziale, RCI FINANCE SA si riserva il diritto di mantenere la proprietà della batteria usata e di effettuare un'iscrizione nel registro della riserva di proprietà.

L'acquirente è consapevole del fatto che tutti i rischi di perdita o danneggiamento della batteria usata gli vengono trasferiti a partire dal momento della stipulazione del contratto (firma del contratto di compravendita della batteria) e che sono a suo carico.

ARTICOLO 6 - ASSICURAZIONE

Dopo avere stipula il contratto, l'acquirente della batteria usata deve informare la sua compagnia di assicurazione dell'acquisto e, se necessario, adeguare il suo contratto di assicurazione. Se la compagnia assicurativa rifiuta di assicurare il veicolo elettrico e la batteria (piena proprietà del telaio e della batteria), il noleggiatore originario della batteria usata sarà esentato da qualsiasi obbligo legale nei confronti dell'acquirente ed esonerato da qualsivoglia pretesa da parte di terzi in caso di perdita o danni alla batteria stessa.

ARTICOLO 7 - GARANZIE

7.1 Garanzia legale

Ai sensi dell'art. 210 del Codice delle obbligazioni (CO), il termine di prescrizione per le richieste di garanzia dovute a difetti della batteria usata si riduce a un anno se la batteria è destinata all'uso personale o familiare dell'acquirente. Vengono esplicitamente escluse le disposizioni che regolano la garanzia legale del Codice delle obbligazioni (CO) nei confronti degli altri acquirenti. Inoltre, viene concordata la seguente clausola:

7.2 Garanzia contrattuale

L'acquirente viene informato che al momento della firma del presente contratto:

- la batteria usata non rientra più negli obblighi di garanzia che vigevano al momento del noleggio;

- la batteria usata beneficerà della garanzia del costruttore Renault Suisse SA denominata "Full Purchase", le cui condizioni generali sono definite qui di seguito e che tengono conto dell'età del veicolo: se al momento della vendita l'età o il chilometraggio del veicolo superano il chilometraggio fissato o la durata prevista nelle condizioni generali definite di seguito (la prima delle due condizioni scadute), la batteria usata non sarà coperta dalla garanzia contrattuale.

Sebbene la batteria usata venga venduta dal noleggiatore originario, cioè l'ex proprietario della merce, esso sarà esonerato da qualsiasi obbligo relativo alla garanzia: in caso di un malfunzionamento comprovato della batteria usata, l'acquirente dovrà contattare un rivenditore autorizzato designato da 'Renault Z.E. Expert' per effettuare una diagnosi.

ARTICOLO 8 - RICICLAGGIO

Al termine della durata utile della batteria o del veicolo elettrico usato, l'acquirente s'impegna a smaltire correttamente il proprio veicolo o la batteria usata.

L'acquirente dovrà restituire la batteria di trazione ai punti di ritiro, vale a dire a un concessionario autorizzato designato da 'Renault Z.E. Expert', i cui dati di contatto sono disponibili presso la rete Renault o sul sito web www.renault.ch.

Infine, per motivi di abilitazione e sicurezza connessi alla commercializzazione di veicoli elettrici, la batteria potrà essere rimossa e riciclata solo presso un concessionario autorizzato designato da 'Renault Z.E. Expert'. In caso di non conformità a uno o più obblighi di cui sopra menzionati, l'acquirente sarà tenuto a risarcire il noleggiatore originario della batteria di trazione usata e il produttore per qualsiasi perdita o danno derivante dalla violazione di tale obbligo.

ARTICOLO 9 - DATI PERSONALI

In applicazione della legge federale svizzera sulla protezione dei dati e del regolamento europeo sulla protezione dati personali, i dati personali raccolti dall'acquirente (denominato anche cliente) necessari alla stipulazione del contratto di compravendita di batterie usate per veicoli elettrici saranno trattati e memorizzati da RCI FINANCE SA, Bergemoosstrasse 4, CH-8902 Urdorf, nelle vesti di titolare del trattamento dei dati. Il delegato alla protezione dei dati è reperibile all'indirizzo di posta elettronica: DATAPROTECTION-SWITZERLAND@RCIBANQUE.COM



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA PER BATTERIE DA TRAZIONE USATE

(AVB contratto di compravendita della batteria – V1)

9.1 -Categorie dei dati

Le categorie dei dati trattati sono le seguenti:

- identità (ad es. cognome, nome, recapito, indirizzo di posta elettronica, numero telefonico) eventualmente fatturazione/pagamento (ad es. coordinate bancarie)
- dati del veicolo (ad es. marca, modello, BIN, omologazione, numero di telaio, data di acquisto, km)

9.2 - Scopo del trattamento

I dati vengono trattati per le seguenti finalità:

- stipula del contratto, gestione del/dei contratto/i (ad es. gestione dell'ordine, esecuzione del servizio o consegna della merce, fatture e pagamenti, incasso)
- reclami, servizio clienti e gestione della garanzia
- interesse legittimo: attuazione di sondaggi sul grado di soddisfazione e studi sui clienti
- obbligo legale: funzione di richiamo della batteria trattamento dei diritti del cliente

9.3 - Legittimità del trattamento

Il trattamento viene effettuato ai sensi degli art. 12, 13 comma 2 lett. a LPD e dell'art. 6 comma 1 lett. b RGPD per attuare misure precontrattuali o adempiere al contratto ai sensi degli art. 12, 13 comma 2 lett. a LPD, art. 6 comma 1 lett. c RGPD, oovverosia per ottemperare agli obblighi legali.

9.4 - Conservazione dei dati da parte di RCI FINANCE SA:

Fintantoché non sussistono periodi di conservazione stabiliti dalla legge, conserveremo i dati per tutto il tempo necessario ad adempiere alle finalità di cui sopra.

Per adempiere agli obblighi fiscali e alle disposizioni del diritto commerciale relative all'obbligo di conservazione, conserviamo i dati necessari per evadere le richieste, i reclami dei clienti o per stipulare il contratto di compravendita della batteria per un periodo massimo di 10 anni a decorrere dalla data di stipula del contratto.

9.5 - Inoltro dei dati

I dati personali del cliente possono essere inoltrati ad altri soggetti del Gruppo Renault, in particolare al Servizio Relazioni Clienti di Renault SAS, come anche ai partner e ai fornitori di servizi, nella misura necessaria all'espletamento dei compiti loro assegnati. Infine, può essere necessario che RCI FINANCE SA comunichi i dati personali del cliente a terzi per ottemperare a un obbligo di legge o ad una decisione amministrativa o giudiziaria.

9.6 - Diritti del cliente

Il cliente ha diritto ad essere informato sulle modalità di trattamento dei suoi dati personali. Egli può chiedere anche la rettifica, la limitazione o la cancellazione dei suoi dati personali. Ha il diritto di opporsi al trattamento dei dati se ciò si basa su un interesse legittimo. Egli può esercitare questi diritti in qualsiasi momento, inviando una lettera al Dipartimento Relazioni e Consumatori di RCI FINANCE SA, Bergemoosstrasse 4, CH-8902 Urdorf, Svizzera, dimostrando la propria identità, oppure tramite e-mail all'indirizzo di posta elettronica DATAPROTECTION-SWITZERLAND@RCIBANQUE.COM.

9.7 - Trattamento dei dati presso Renault SAS, Francia

L'acquirente viene informato del fatto che per ragioni di gestione e di coerenza contabile e amministrativa, il trattamento dei dati sulla resa chilometrica associati all'utilizzo della batteria usata e al

veicolo elettrico, come pure il monitoraggio della ricarica rapida saranno effettuati da Renault SAS, 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513 Boulogne Billancourt cedex (Francia) nelle vesti di titolare del trattamento dei dati. I dati tecnici vengono forniti dalla box -telematica contenuta nel veicolo elettrico. Renault SAS non raccoglie i dati di geolocalizzazione delle batterie per i veicoli elettrici.

Renault SAS tratta e utilizza i dati (ad es. chilometraggio, cronologia di ricarica) in combinazione con i dati personali forniti dall'utente nel presente contratto di compravendita di batterie, nella misura in cui ciò sia necessario per scopi tecnici, amministrativi e commerciali della batteria [ad es. per l'assistenza tecnica, per individuare ed eliminare guasti e malfunzionamenti nel processo di guida e nel funzionamento complessivo, per evadere i reclami e i casi di garanzia in modo rapido ed affidabile, per verificare la funzionalità e tracciare le prestazioni del chilometraggio della batteria e del veicolo elettrico, come pure per effettuare una valutazione (volta per esempio a migliorare le prestazioni della batteria, la sua autonomia e la ricarica)]. I dati possono essere memorizzati su server di Paesi non membri dell'Unione Europea, che garantiscono un adeguato livello di protezione dei dati.

Formulando una semplice richiesta all'indirizzo di posta elettronica dataprotectionofficer-france@rcibanque.com, il cliente può richiedere ulteriori informazioni sui trasferimenti e sulle garanzie allestite. Il cliente ha diritto di essere informato da Renault SAS sulle modalità di trattamento dei suoi dati personali. A richiesta il cliente riceverà la lista dei dati tecnici.

Egli può anche chiedere la rettifica, la limitazione o la cancellazione dei suoi dati personali. L'obiezione può essere richiesta in qualsiasi momento se il trattamento dei dati si basa su un interesse legittimo. Il cliente può esercitare tali diritti in qualsiasi momento, dimostrando la sua identità, inviando una e-mail all'indirizzo di posta elettronica dataprotectionofficer-france@rcibanque.com oppure scrivendo a Renault SAS, 13-15 quai Alphonse Le Gallo, 92513 Boulogne Billancourt cedex.

ARTICOLO 10 - MEDIAZIONE - CONTROVERSIE

Le presenti condizioni sono soggette esclusivamente al diritto svizzero. In caso di controversia tra l'acquirente e RCI FINANCE SA o Renault Suisse SA in qualità di garante, RCI Finance SA e Renault Suisse SA cercheranno di raggiungere un accordo amichevole. Il cliente dovrà inviare un reclamo scritto al servizio clienti di RCI Finance SA o a Renault Suisse SA all'indirizzo indicato all'articolo 11. Per qualsiasi controversia riguardante la batteria usata, il reclamo dovrà essere indirizzato al Servizio Clienti Renault Suisse SA.

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere fra le parti in relazione al presente contratto sarà devoluta in via esclusiva al foro ove la RCI FINANCE SA ha sede.



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA PER BATTERIE DA TRAZIONE USATE

(AVB contratto di compravendita della batteria – V1)

ARTICOLO 11 - SERVIZIO RELAZIONI CLIENTELA

I dati di contatto del reparto relazioni con la clientela sono i seguenti:

RCI Finance SA, Bergermoosstrasse 4, 8902 Urdorf - Svizzera, E-mail: ze.ch@rcibanque.com

ARTICOLO 12 - DURATA DELLA GARANZIA SULLA BATTERIA DI TRAZIONE RENAULT

In base al modello, la garanzia sulla batteria di trazione è valida entro i limiti indicati nella tabella sottostante.

12.1 - GARANZIA SULLA CAPACITÀ DELLA BATTERIA

A seconda del modello, la garanzia copre la perdita graduale della capacità della batteria una volta che questa supera per difetto la soglia di capacità iniziale indicata nella tabella sottostante.

| GARANZIE RENAULT | Durata | Chilometraggio |
|---|---|---|
| Garanzia sulla batteria di trazione | | |
| KANGOO ZE, FLUENCE & MASTER ZE | 5 anni | 100.000 km (a seconda di ciò che si verifica per primo) Chilometraggio illimitato nei primi 2 anni |
| TWIZY | 3 anni | 50.000 km (a seconda di ciò che si verifica per primo) Chilometraggio illimitato nei primi 2 anni |
| ZOE | 8 anni | 160.000 km (a seconda di ciò che si verifica per primo) Chilometraggio illimitato nei primi 2 anni |
| Inclusa la garanzia sulla capacità di carica della batteria di trazione (SOH) (% della capacità iniziale della batteria) | | |
| KANGOO ZE, FLUENCE & MASTER ZE | 66% della capacità iniziale della batteria | |
| TWIZY | 66% della capacità iniziale della batteria | |
| ZOE | 66%, all'inizio della garanzia sul veicolo < 1° luglio 2020 70% all'inizio della garanzia sul veicolo ≥ 1° luglio 2020 | |

12.2 - DATA DI DECORRENZA DELLA GARANZIA PER LE BATTERIE DA TRAZIONE RENAULT

Le garanzie RENAULT sono valide a partire dalla data di consegna indicata sul foglio di garanzia e di assistenza lasciato al cliente al momento della consegna del nuovo veicolo.

Se il veicolo viene acquistato mediante tramite intermediario, la garanzia inizierà a decorrere dal giorno di consegna del veicolo all'intermediario.

12.3 - GARANZIA - ASSICURAZIONE

L'acquirente può far eseguire a proprie spese una diagnosi della capacità (SOH) di carica della batteria in un centro Renault contrassegnato col simbolo 'Renault Z.E. Expert' al Centro Renault. Se dalla diagnosi emerge che la soglia risulta inferiore a quanto sopra indicato, l'acquirente sarà esonerato dai costi. Se dalla diagnosi emerge che la soglia risulta inferiore a quanto sopra indicato, il venditore:

- dovrà sostituire la batteria; oppure
- riparare la batteria; oppure
- trovare un altro modo per compensare la ridotta capacità.

12.4 - LA COPERTURA GEOGRAFICA DELLE GARANZIE RENAULT

La garanzia sulle batterie viene applicata a tutti i veicoli nuovi venduti in Svizzera, purché siano stati guidati e omologati in uno dei seguenti Paesi:

FRANCIA E DIPARTIMENTI D'OLTREMARE - GERMANIA - ANDORRA - AUSTRIA - BELGIO - DANIMARCA - SPAGNA (esclusi Ceuta e Melilla) - GRAN BRETAGNA - IRLANDA - ITALIA - LIECHTENSTEIN - LUSSEMBURGO - MALTA - MONACO - NORVEGIA - PAESI BASSI - POLONIA - PORTOGALLO - ROMANIA - SAN MARINO - SVEZIA - SVIZZERA.

La garanzia sulle batterie viene applicata a tutti i membri della rete RENAULT recanti le insegne RENAULT Z.E. e/o RENAULT Z.E. SERVICE di questi Paesi.

Se il veicolo deve essere omologato per la prima volta in uno dei Paesi summenzionati o fuori dalla Francia, saranno applicate le garanzie del Paese di prima immatricolazione. Se il veicolo viene utilizzato od omologato al di fuori della suddetta area geografica, il cliente non potrà beneficiare di queste garanzie (ad eccezione dei viaggi turistici).

12.5 - LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI

Uso di una batteria di trazione conforme alle raccomandazioni del produttore come indicato nel manuale d'uso o nel libretto di manutenzione o nel foglio di manutenzione e garanzia;

danni causati dalla carica della batteria che non soddisfa i requisiti di carica descritti nel manuale d'uso o nel libretto di manutenzione o nel foglio di manutenzione e garanzia;

utilizzo o installazione di caricabatterie non conformi alle istruzioni del produttore, o caricamento su un impianto elettrico che non dispone di caricabatterie conformi alle istruzioni del produttore, come descritto nel manuale d'uso o nel libretto di manutenzione o nel foglio di manutenzione e garanzia.

